

[Text]

Mr. Merrithew: The senator is absolutely correct. There are many veterans who are incompetent. Therefore, it has been the case since time immemorial that the Government of Canada looks after the funds, which are quite considerable in some cases, that build up for their estates and the heirs of the estates, through administered accounts or trusts. There are no interest funds paid, but the matter is under consideration by the government and in fact it is before the courts.

Senator Bonnell: They have not paid any interest on those funds in 40 years?

Mr. Merrithew: No.

Senator Bonnell: Do you think that is right?

Mr. Merrithew: I am going to leave that up to you and the courts to decide. They will soon tell us, no doubt.

The Chairman: The trust fund is a provincial matter, is it not?

Senator Bonnell: There are provincial administrators for different provinces, but this is federal government money given to a veteran of Canada whose responsibility is to the federal government. The federal government sets up the funds and they do not pay one cent of interest, we hear from the minister, for all those millions of dollars that are in these funds.

I would suggest to you, Mr. Minister, that you take that under advisement. After the court has made its decision, you should set a good example and pay these people at least what Canada Savings Bonds would pay them.

The Chairman: Thank you, Senator Bonnell. Senator David.

Le sénateur David: M. le ministre, je ne suis probablement pas, en âge mais en temps, le plus jeune sénateur dans ce comité et je ne prétends pas... est-ce que vous avez la traduction maintenant?

M. Merrithew: Oui, sénateur.

Le sénateur David: Alors je disais, comme nouveau membre de ce comité depuis 2 à 3 ans, je n'ai certainement pas l'expérience du sénateur Bonnell qui a été le président de ce comité pendant des années et du sénateur Marshall qui, je pense, lui a succédé.

J'ai beaucoup d'admiration pour notre président qui, comme vous le disiez M. le ministre, s'occupe des anciens combattants comme si c'était un peu ses enfants ou ses collègues.

Je suis personnellement très agréablement impressionné par les nombreux programmes que vous offrez aux vétérans. Je suis un peu désappointé du fait que, si mes renseignements sont exacts, le ministre des Anciens combattants était également ministre d'État responsable du troisième âge. Il me semble que ces deux fonctions se ressemblent beaucoup puisque maintenant l'âge moyen des anciens combattants, vous nous avez dit, est de 70 ans.

Nous savons que le problème de la société en général est un problème de vieillissement collectif, particulièrement chez les dames, qui vivent en moyenne 4 ans de plus que les mâles.

[Traduction]

M. Merrithew: Le sénateur a parfaitement raison. De nombreux anciens combattants sont incompetents. Par conséquent, depuis des temps immémoriaux, le gouvernement du Canada gère les fonds accumulés—qui, dans certains cas, sont très importants—pour les successions et les héritiers de ces successions, au moyen de comptes administrés ou de comptes en fiducie. Aucun intérêt n'est versé mais le gouvernement examine actuellement la question qui, d'ailleurs, a été portée devant les tribunaux.

Le sénateur Bonnell: Aucun intérêt n'a été payé sur ces fonds en 40 ans?

M. Merrithew: Non.

Le sénateur Bonnell: Pensez-vous que ce soit juste?

M. Merrithew: Je vais laisser aux tribunaux le soin de décider de cela. Ils nous en informeront sous peu, sans aucun doute.

Le président: Le fonds en fiducie est une question provinciale n'est-ce pas?

Le sénateur Bonnell: Il y a des administrateurs provinciaux pour les différentes provinces, mais il s'agit d'argent versé par le gouvernement fédéral aux anciens combattants du Canada qui relèvent du gouvernement fédéral. Le gouvernement fédéral établit les fonds et il ne paie pas un cent d'intérêt, d'après ce que nous dit le ministre, sur tous les millions de dollars placés dans ces fonds.

Je vous recommande, monsieur le ministre, d'approfondir la question. Une fois que les tribunaux auront rendu leur décision, vous devriez donner le bon exemple et verser à ces personnes au moins ce que les bons d'épargne du Canada leur auraient rapporté.

Le président: Merci, sénateur Bonnell. Sénateur David.

Senator David: Mr. Minister, I am probably the youngest senator—not in age but in time—on this committee and I cannot claim... do you have the interpretation now?

Mr. Merrithew: Yes, Senator.

Senator David: As I was saying, having been a member of this committee for only two or three years, I certainly don't have the experience of Senator Bonnell who chaired the committee for years, or Senator Marshall who, I think, succeeded him.

I have a great deal of admiration for our Chairman who, as you said, Mr. Minister, takes care of veterans as if they were his children or his colleagues.

I am personally very favourably impressed by the many programs you offer to veterans. I am a little disappointed by the fact that, if my information is correct, the Minister for Veterans Affairs was also the Minister of State for Seniors. It seems to me that these two functions are very similar, given that now the average age of veterans is, you said, seventy.

We know that a problem facing society in general is the problem of the aging of the population, particularly women, who live on average four years longer than men.